



Linnéuniversitetet

Kalmar Växjö

Kursplan

Fakultetsnämnden för humaniora och samhällsvetenskap
Institutionen för språk och litteratur

1SP20L Spanska – inriktning mot undervisning och lärande II (Inom Lärarprogrammet), 30 högskolepoäng

Spanish – teaching and learning orientation II, 30 credits

Huvudområde

Spanska

Ämnesgrupp

Spanska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G1F

Fastställande

Fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för språk och litteratur 2010-05-24

Kursplanen gäller från och med vårterminen 2011

Förkunskaper

Spanska – inriktning mot lärande I, 1-30 hp.

Förväntade studieresultat

De studerande förväntas efter avslutad kurs kunna:

- tillämpa grundläggande teoretiska kunskaper i spansk grammatik,
- kunna översätta enklare texter från och till spanska,
- uttrycka sig muntligt och skriftligt på god spanska,
- kunna redogöra för kursplaner och styrdokument som rör undervisning i moderna språk,
- utifrån ett vetenskapligt förhållningssätt kunna koppla samman teorier och metoder med den praktiska yrkesverksamheten som lärare,
- kunna planera, utföra och utvärdera egen undervisning i spanska,
- redogöra för ett urval av några spanskspråkiga länders kultur- och litteraturyttringar och kunna se likheter och skillnader med kultur- och litteraturyttringar i Europa.

Innehåll

Delkurs 1. Grammatik II, 5 hp

- utökad studium av spansk grammatik samt fördjupad kunskap om skillnader mellan svenska och spanska språket,

- praktisk tillämpning av teoretiska grammatikkunskaper genom analys av grammatiska moment i skönlitteratur och andra texter.

Delkurs 2. Översättning 2,5 hp

- praktisk tillämpning av teoretiska grammatikkunskaper genom översättningsövningar från och till spanska.

Delkurs 3. VFU: språkinläring och språkundervisning, 15 hp

Delkursen består av följande moment:

- spansk fonetik i teori och praktik,
- genomgång, diskussion och kritisk granskning av styrdokumentet för skolans spanskundervisning,
- belysning av modern språkdidaktisk forskning,
- genomgång och diskussion om olika didaktiska teorier och metoder vad gäller läs- och skrivinläring i moderna språk,
- diskussion och kritisk analys kring skilda metoder vad gäller muntlig produktion och interaktion i språkundervisningen,
- diskussion och kritisk reflektion kring val av material och metoder i undervisningen av moderna språk,
- aktivt deltagande i verksamhetsförlagd utbildning, VFU, under en sammanhängande period,
- delar av den verksamhetsförlagda utbildningen förlagd till spanskspråkigt land (frivilligt),
- planering, genomförande och utvärdering av den egen undervisning under ledning av lärarutbildare i verksamheten,
- träning i att sätta teoretiska kunskaper i relation till de krav som ställs i olika undervisningssituationer,
- presentation och diskussion av erfarenheter och resultat från den verksamhetsförlagda utbildningen på seminarier tillsammans med lärare från institutionen och från skolan,
- träning i användning av olika IKT-verktyg dels i samband med den egna inläringen, dels som hjälpmedel i den egna undervisningen,
- språkfärdighetsmoment där talad och skriven spanska tränas.

Delkurs 4. Spansk och spanskamerikansk kultur- och litteraturhistoria, 5 hp

Delkursen består av följande moment

Spanien, 2,5 hp:

- genomgång av 1800- och 1900-talens litterära strömningar i Europa, främst i Spanien,
- introduktion till Spaniens litteraturhistoria under 1800- och 1900-talen,
- läsning av ett urval kortare spanska skönlitterära texter från olika epoker och genrer

Spanskamerika, 2,5 hp:

- genomgång av 1800- och 1900-talens litterära strömningar i Europa och i Spanskamerika,
- introduktion till de spanskspråkiga ländernas litteraturhistoria från mitten av 1800-talet fram till dagens litteratur,
- läsning av ett urval kortare skönlitterära texter från olika epoker och genrer.

Delkurs 5. Muntlig språkutveckling II, 2,5 hp

- fortlöpande muntliga presentationer, individuellt och i grupp,
- diskussion och analys av aktuella tidningsartiklar, filmer eller annat material.

Undervisningsformer

Undervisningen bedrivs i form av föreläsningar, lektioner, handledning samt ej lärarledda gruppövningar i s.k. talleres. Närvaro rekommenderas på samtliga delkurser och är obligatorisk på delkurs 3 och 5 samt på moment där studentens aktiva deltagande bedöms.

Examinationsformer

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

Vid betygssättning av den verksamhetsförlagda utbildningen används betygen Godkänd eller Underkänd. För studerande som ej godkänts vid ordinarie VFU-tillfälle ges möjlighet till endast en förnyad prövning. För betyg G krävs att studenten uppfyller lärandemålen och för VG på hel kurs krävs VG på minst 10 hp.

Delkurserna 1, 2 och 4 examineras genom skriftliga prov. Delkurs 3 genom fortlöpande uppgifter samt ett skriftligt fördjupningsarbete. Under delkurs 5 examineras studentens aktiva deltagande i de muntliga övningarna.

För studerande som ej godkänts vid ordinarie tentamenstillfälle ges möjlighet till fyra ytterligare tillfällen.

Kursvärdering

Efter avslutad kurs genomförs en skriftlig kursutvärdering. Kursutvärderingen sammanställs, återkopplas till studenterna samt arkiveras.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1. Spansk grammatik II,5 hp

Falk, Johan & Sjölin, Kerstin
Modern spansk grammatik. Övningsbok 1 (Almqvist & Wiksell, 1999)
53 s.

Falk, Johan & Sjölin, Kerstin
Modern spansk grammatik. Övningsbok 2
(Almqvist & Wiksell, 1999)
86 s.

Fant, Lars, Hermerén, Ingrid & Österberg, Raquel
Bonniers spanska grammatik
(Bonniers, 2004)
352 s.

Florby, Gunilla & Fält, Gunnar *Grammatiskt ABC* (Scripta, 1994)
67 s.

Material som tillhandahålles av institutionen
ca 100 s.

Delkurs 3. Språkinläring och språkundervisning, 15 hp

CID
Profesor en acción. Tomo I
(Edelsa, 2000)
135 s.

CID
Profesor en acción. Tomo II
(Edelsa, 2000)
95 s.

CID
Profesor en acción. Tomo III
(Edelsa, 2000)
105 s.

Tomberg, Ulrika
Språkdiraktik
(Gleerup, 2000)
184 s.

Kompendium innehållande styrdokumentet som tillhandahålles av institutionen
ca 30 s.

Delkurs 4. Spansk och spanskamerikansk kultur- och litteraturhistoria, 7,5 hp

Franco, Jean
Historia de la literatura hispanoamericana. Edición revisada y puesta al día
(Ed. Ariel, Barcelona, 2001)
ca 150 s. (urval)

García López, José
Historia de la literatura española
(Vicens-Vivens, 1982)
ca 250 s. (urval)

Unamuno, Miguel de
Niebla
(Alianza Editorial, Encuadernación rústica, eller annan pocketupplaga)
288 s.

Textantologi, artiklar och annat material som tillhandahålles av institutionen
ca 100 s.

Delkurs 5. Muntlig språkutveckling II, 2,5 hp

Tidningsartiklar tillhandahålles av institutionen motsvarande ca 50 s.